

PHILIPS

Tragbarer
Lautsprecher

BT150

Bedienungsanleitung



Registrieren Sie Ihr Produkt und erhalten Sie Support unter
www.philips.com/support

Inhalt

1	Wichtig	1
	Sicherheit	1
	Hinweis	1

2	Der Bluetooth-Lautsprecher	2
	Einführung	2
	Verpackungsinhalt	3
	Übersicht über den Lautsprecher	3

3	Erste Schritte	4
	Aufladen des integrierten Akkus	4
	Ein- und Ausschalten	6

4	Wiedergabe von Bluetooth-Geräten	6
	Verbinden eines Bluetooth-Geräts	6
	Wiedergabe von einem verbundenen Bluetooth-Gerät	7
	Trennen eines Geräts	7
	Erneutes Verbinden eines Geräts	7
	Kopplungsinformationen löschen	7
	Steuern von Telefonanrufen	8

5	Weitere Merkmale	8
	Audiowiedergabe von einem externen Gerät	8
	Ein- und Ausschalten des Lichts	9
	Lautstärke anpassen	9

6	Spezifikationen	10
----------	------------------------	-----------

7	Fehlerbehebung	10
	Allgemeines	10
	Über das Bluetooth-Gerät	11

1 Wichtig

Sicherheit



Warnhinweise

- Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Lautsprechers.
 - Stellen Sie diesen Lautsprecher niemals auf andere elektrische Geräte.
 - Halten Sie diesen Lautsprecher fern von direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer oder Hitze
-
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zusatzgeräte und Zubehörteile.
 - Der Akku darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
 - Stellen Sie keine Gefahrenquellen auf den Lautsprecher (z. B. brennende Kerzen).
 - Der Lautsprecher kann den IPX7-Standard nur dann erfüllen, wenn die Abdeckung der USB/AUDIO IN-Buchse fest und nahtlos geschlossen ist.
 - Die Betriebstemperatur des Lautsprechers liegt zwischen -10 und 40 °C.



Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Lautsprechers.

Hinweis

Alle Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Philips genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlischt.

Compliance



Hiermit erklärt Philips, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.philips.com/support.

Umweltschutz

Entsorgung des alten Produkts und alter Akkus



Ihr Produkt wird mit hochwertigen Materialien und Komponenten gefertigt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt unter die europäische Richtlinie 2012/19/EU fällt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt einen eingebauten wiederaufladbaren Akku gemäß der europäischen Richtlinie 2013/56/EU enthält, der nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihr Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle oder einem Philips-Servicezentrum zu bringen, damit ein Fachmann den wiederaufladbaren Akku entfernen kann.

Informieren Sie sich über das lokale Getrenntsammlensystem für Elektro- und Elektronikprodukte und wiederaufladbare Akkus. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und die wiederaufladbaren Akkus niemals im normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und wiederaufladbarer Akkus hilft, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Achtung

- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Lautsprechers.

Bringen Sie Ihr Produkt immer zu einem Fachmann, um den eingebauten Akku zu entfernen.

Umweltinformationen

Auf unnötige Verpackungen wurde verzichtet. Wir haben versucht, die Verpackung einfach in drei Materialien zu trennen: Karton (Box), Polystyrolschaum (Puffer) und Polyethylen (Beutel, Schutzschaumfolie.)

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die recycelt und wiederverwendet werden können, wenn sie von einem Fachbetrieb demontiert werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Markenhinweis

Bluetooth

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch MMD Hong Kong Holding Limited ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

2 Der Bluetooth-Lautsprecher

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Für die Nutzung des vollständigen Supports, den Philips anbietet, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

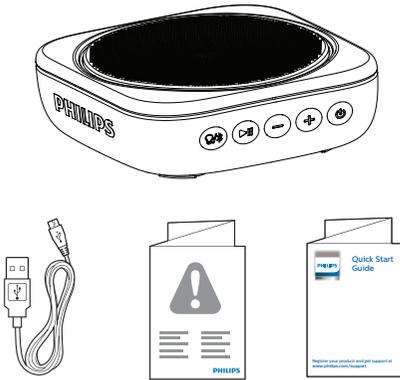
Einführung

Mit diesem Lautsprecher ist Folgendes möglich:

- Audio von Bluetooth-fähigen Geräten oder anderen externen Geräten genießen und
- Das pulsierende Licht während der Musikwiedergabe genießen.

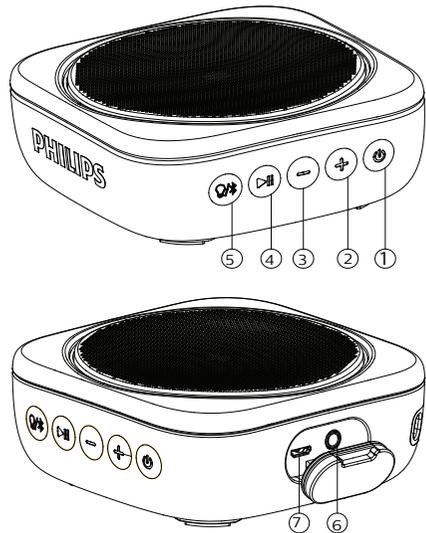
Verpackungsinhalt

Überprüfen und identifizieren Sie den Inhalt Ihrer Verpackung:



- Lautsprecher
- USB-Kabel zum Aufladen
- Druckdokumente

Übersicht über den Lautsprecher



- 1 
 - Schalten Sie hiermit den Lautsprecher ein oder aus.
- 2 +
 - Stellen Sie hiermit die Lautstärke ein.
 - Drücken Sie dies im Bluetooth-Modus zweimal, um den nächsten Titel wiederzugeben.
- 3 -
 - Stellen Sie hiermit die Lautstärke ein.
 - Drücken Sie dies im Bluetooth-Modus zweimal, um den vorherigen Titel wiederzugeben.
- 4 
 - Drücken Sie dies im Bluetooth-Modus, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
 - Hiermit nehmen Sie nach der erfolgreichen Bluetooth-Verbindung einen eingehenden Anruf an.

5

- Hiermit rufen Sie den Bluetooth-Koppelungsmodus auf.
- Hiermit löschen Sie die Bluetooth-Kopplungsinformationen.
- Schalten Sie hiermit das Licht ein oder aus.

6

- Laden Sie hier den integrierten Akku auf.

7 AUDIO IN

- Schließen Sie hier ein externes Audiogerät an.

3 Erste Schritte

Befolgen Sie immer die Anweisungen in diesem Kapitel in der angegebenen Reihenfolge.

Aufladen des integrierten Akkus

Der Lautsprecher wird von einem integrierten wiederaufladbaren Akku mit Strom versorgt.



Hinweis

- Laden Sie vor Gebrauch den integrierten Akku vollständig auf.
 - Die Micro-USB-Buchse dient nur zum Aufladen.
 - Der wiederaufladbare Akku verfügt nur über eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen. Die Akkulaufzeit und die Anzahl der Ladezyklen variieren je nach Verwendung und Einstellung
- 1 Klappen Sie die Abdeckung an der Seite des Lautsprechers auf.
 - 2 Schließen Sie das USB-Kabel zwischen
 - der Buchse am Lautsprecher und
 - einer USB-Buchse an einem Computer an.

Aufladen des integrierten Akkus

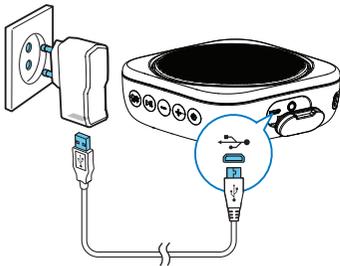
Hinweis

- Die vollständige Akkuaufladung dauert ca. 3 Stunden.
- Die Micro-USB-Buchse dient nur zum Aufladen.
- Der wiederaufladbare Akku verfügt nur über eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen. Die Akkulaufzeit und die Anzahl der Ladezyklen variieren je nach Verwendung und Einstellungen.

Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt die LED rot.

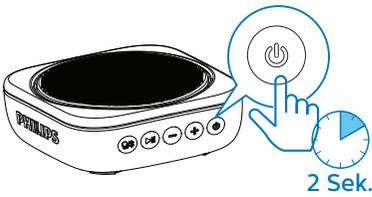
Aufladen des integrierten Akkus:

- Schließen Sie den Lautsprecher über den Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Stromnetz an.



Systemstatus	Akkustatus	Systemverhalten
Ein	Vollständig aufgeladen	Konstant blau
Aus	Vollständig aufgeladen	LED schaltet sich aus

Ein- und Ausschalten



- Halten Sie  länger als zwei Sekunden gedrückt, bis die LEDs aufleuchten, um den Lautsprecher einzuschalten.
- Halten Sie zum Ausschalten des Lautsprechers die Taste  erneut zwei Sekunden lang gedrückt.

Hinweis

- Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn er 15 Minuten lang nicht benutzt wird.

4 Wiedergabe von Bluetooth-Geräten

Mit diesem Lautsprecher können Sie Audio von Bluetooth-fähigen Geräten hören und eingehende Anrufe über Bluetooth steuern.

Verbinden eines Bluetooth-Geräts

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät aktiviert ist und es für alle anderen Bluetooth-Geräte als sichtbar eingestellt ist.
- Alle Hindernisse zwischen diesem Lautsprecher und einem Bluetooth-Gerät kann die Reichweite verringern.
- Halten Sie das Produkt von allen anderen elektronischen Geräten fern, die Störungen verursachen können.
- Die Reichweite zwischen diesem Lautsprecher und einem Bluetooth-Gerät beträgt ca. 10 Meter.

- 1 Stellen Sie sicher, dass sich der Lautsprecher im Bluetooth-Koppelungsmodus befindet.
 - » Die LEDs blinken schnell blau/rot.
 - » Wenn die LEDs langsam blau/rot blinken, halten Sie  zwei Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu gelangen.

- 2 Aktivieren Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät Bluetooth und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten, die gekoppelt werden können (siehe Bedienungsanleitung des Geräts).
- 3 Wählen Sie unter den auf Ihrem Gerät zu Koppeln angezeigten Geräten **[Philips BT I50]**. Geben Sie bei Bedarf als Kopplungspasswort "0000" ein.
 - »-Nach erfolgreicher Verbindung gibt der Lautsprecher zwei Signaltöne ab und die blaue LED-Leuchte hört auf zu blinken.

- Spielen Sie nach erfolgreicher Bluetooth-Verbindung Audio auf dem verbundenen Gerät ab.
- » Audio wird von Ihrem Bluetooth-Gerät zum Lautsprecher gestreamt.
 - Um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
 - Um den nächsten Titel wiederzugeben, drücken Sie zweimal + und drücken Sie zweimal - für den vorherigen Titel.

Tipp

- Die Musikwiedergabe pausiert, wenn ein Anruf eingeht, und wird fortgesetzt, wenn Ihr Telefonat beendet wird.

LED-Verhalten	Beschreibung
Blinkt schnell blau/rot	Bereit für Kopplung
Blinkt langsam blau/rot	Das zuletzt verbundene Gerät wird erneut verbunden; Warten auf die Verbindung des gekoppelten Geräts
Konstant blau	Verbunden

Wiedergabe von einem verbundenen Bluetooth-Gerät

Hinweis

- Die Musikwiedergabe pausiert, wenn ein Anruf eingeht, und wird fortgesetzt, wenn Ihr Telefonat beendet wird.

Trennen eines Geräts

- Halten Sie die Taste **✂** zwei Sekunden lang gedrückt.
- Schalten Sie den Lautsprecher aus.
- Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät oder
- Bewegen Sie das Gerät aus dem Kommunikationsbereich hinaus.

Erneutes Verbinden eines Geräts

- Wenn Sie den Lautsprecher einschalten, versucht er automatisch, das zuletzt verbundene Gerät wieder zu verbinden.
- Wenn dies nicht erfolgreich ist, wählen Sie **[Philips BT I50]** in Ihrem Bluetooth-Menü, um die erneute Verbindung zu starten.

Kopplungsinformationen löschen

- Halten Sie die Taste **✂** 10 Sekunden lang gedrückt.

Steuern von Telefonanrufen

Nach der erfolgreichen Bluetooth-Verbindung können Sie mit diesem Lautsprecher einen eingehenden Anruf steuern.

Taste	Funktion
▶	Drücken Sie diese Taste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
	Halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
	Drücken Sie diese Taste während eines Anrufs, um das aktuelle Gespräch zu beenden.
	Halten Sie während eines Anrufs diese Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um den Anruf auf Ihr mobiles Gerät zu übertragen.

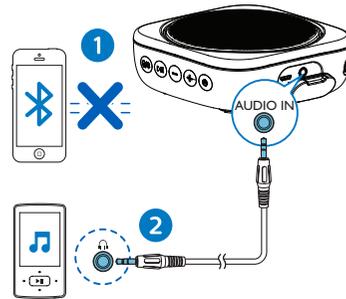
5 Weitere Merkmale

Audiowiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Lautsprecher können Sie auch Musik ein externes Audiogerät wie beispielsweise einen MP3-Player wiedergeben.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Musikwiedergabe über Bluetooth gestoppt ist.
- Bluetooth trennt die Verbindung automatisch, wenn ein Audioeingangskabel angeschlossen wird.



- 1 Öffnen Sie die Schutzabdeckung an der Seite des Lautspeakers.
- 2 Verbinden Sie ein Audioeingangskabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5-mm-Stecker an beiden Enden mit
 - der **AUDIO IN-Buchse** an diesem Lautsprecher und
 - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
- 3 Spielen Sie Audio auf dem externen Gerät ab (siehe Bedienungsanleitung).

Ein- und Ausschalten des Lichts

Während der Musikwiedergabe können Sie die pulsierenden Lichteffekte genießen.

Drücken Sie die Taste  zum Ein-/Ausschalten des Lichts.



Hinweis

- Wenn Bluetooth verbunden ist, leuchtet das Licht weiter.
- Wenn Bluetooth verbunden ist, erlischt das Licht, wenn kein Signal ausgegeben wird.
- Wenn ein Audiokabel angeschlossen ist, leuchtet das Licht weiterhin.

Lautstärke anpassen

Drücken Sie während der Musikwiedergabe **-/+** , um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.



Tipp

- Sie können **-/+** gedrückt halten, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern.
- Wenn die Lautstärke das Maximum erreicht, gibt der Lautsprecher zwei Signaltöne ab.
- Während der Bluetooth-Wiedergabe wird der Lautstärkereger zwischen dem Lautsprecher und Ihrem Bluetooth-Gerät synchronisiert, sofern Ihr Gerät diese Funktion unterstützt.

6 Spezifikationen

Hinweis

- Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Nennausgangsleistung (Verstärker)	$1 \times 4 \text{ W RMS} \leq 1 \%$ THD
Akustischer Frequenzgang	80-16000 Hz
Lautsprecher-Treiber	$1 \times 1,5''$ Vollbereich, 4Ω
Bassverstärkung	1 Stück Passivstrahler
Bluetooth-Version	V4.2 + EDR
Bluetooth-unterstützte Profile	HFPV1.7, A2DPV1.3, AVRCPV1.6
Bluetooth-Frequenzband / Ausgangsleistung	2,402–2,480 GHz ISM-Band / $\leq 4 \text{ dBm}$ (Klasse 2)
AUX-Eingangsspegel	$700 \text{ mV} \pm 100 \text{ mV}$
Wasserdichtigkeit	IPX7
Eingebauter Akku	Li-Ionen-Akku (3,7 V, 800 mAh)
Wiedergabezeit im Akkubetrieb	Ca. 8 Stunden
Ladezeit	Ca. 3 Stunden
USB-Ladung	5 V, 1 A / Micro-USB-Buchse
Abmessungen - Haupteinheit (B x H x T)	95 x 95 x 39,5 mm
Gewicht - Haupteinheit	0,3 kg

7 Fehlerbehebung

Warnhinweise

- Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes.

Damit die Garantie gültig bleibt, versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.

Wenn bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Service anfordern. Wenn das Problem weiterhin besteht, besuchen Sie die Philips-Webseite (www.philips.com/support). Wenn Sie sich an Philips wenden, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar sind.

Allgemeines

Kein Strom

- Laden Sie den Lautsprecher auf.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke am Gerät ein.
- Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät ein.
- Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Bluetooth-Gerät innerhalb der effektiven Reichweite befindet.

Über das Bluetooth-Gerät

Die Audioqualität ist nach der Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät schlecht.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bewegen Sie das Gerät näher an dieses Produkt heran oder entfernen Sie Hindernisse zwischen ihnen.

Auf Ihrem Gerät konnte [Philips BT150] nicht zum Koppeln gefunden werden.

- Halten Sie die Taste  zwei Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu gelangen, und versuchen Sie es dann erneut.

Die Verbindung mit dem Gerät ist nicht möglich.

- Die Bluetooth-Funktion des Geräts ist nicht aktiviert. Wie Sie die Funktion aktivieren, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Gerätes.
- Dieses Produkt ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Trennen Sie das Gerät und versuchen Sie es dann erneut.

Das gekoppelte Gerät stellt ständig eine Verbindung her und trennt sich wieder.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bewegen Sie das Gerät näher an dieses Produkt heran oder entfernen Sie Hindernisse zwischen ihnen.
- Bei einigen Geräten kann die Bluetooth-Verbindung aufgrund einer Energiesparfunktion automatisch deaktiviert werden. Dies deutet nicht auf eine Fehlfunktion dieses Produkts hin.



Philips und das Philips Shield Emblem sind eingetragene Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz verwendet.

Dieses Produkt wurde von MMD Hong Kong Holding Limited oder einem seiner Partner hergestellt und wird unter der Verantwortung von MMD Hong Kong Holding Limited oder einem seiner Partner verkauft, und MMD Hong Kong Holding Limited ist der Garantiegeber in Bezug auf dieses Produkt.

BT150_00 _UM_V 1.0

